

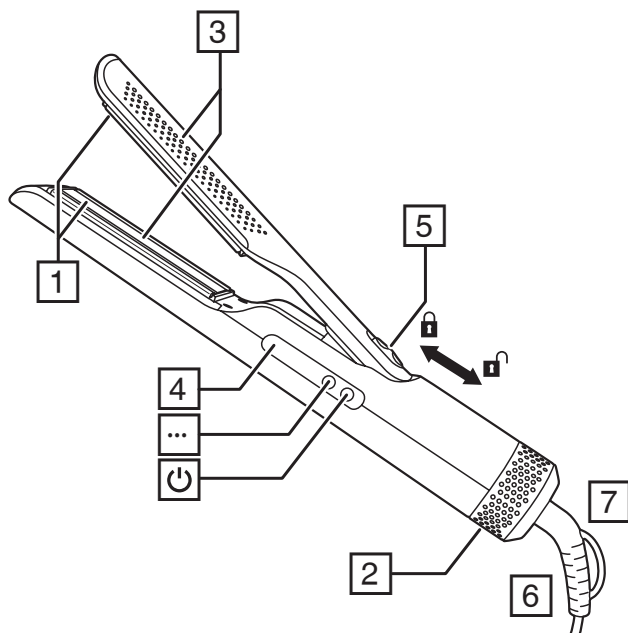
REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



AIRvive™ 2-in-1 Air Styler
AS8930E51

 remington-europe.com



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.



WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
 -  Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
 - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.
- * Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
 - Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
 - Always place the appliance (with its stand, if any), on a heat-resistant, stable flat surface.
 - If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.

ENGLISH

- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- CAUTION: Always remove the appliance from the storage pouch/sleeve before heating and allow it to fully cool before placing it back.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Advanced ceramic coated plates | 7. Hang loop |
| 2. Air inlet vent | Controls: |
| 3. Air outlet vents | ⏻ On/off button |
| 4. Display | ... Mode select button |
| 5. Hinge lock | Accessories (not shown): |
| 6. Swivel cord | • Heat-resistant styling mat |

ADDITIONAL FEATURES

- Fast heat up—ready to use in 30 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Plug your styler in to the mains power supply.
2. Press the (⏻) button to switch on.
3. Select your styling mode using the mode select button:

Mode	Symbol shown on display
Wet Mode – For use on towel-dried hair. A warm air stream from the air outlets is combined with a low plate temperature. Best for styling wet hair. The styler will produce a fan noise.	
Finishing Mode - Converts your styler into a regular straightener for use on dry hair. The plate temperature will increase to 190°C for smoothing hard-to-style strands and second-day touch-ups. The fan noise will reduce as the air speed decreases.	

4. When the styler is ready to use, and the temperature of the selected mode has been reached, the display will stop flashing.

Ionic Air Technology

- In both Wet Mode and Finishing Mode the air is infused with ionic conditioning technology that distributes millions of ions within the airflow to help eliminate static and lock-in smooth results.

STYLING TIPS

Wet Mode – For use on towel-dried hair

- Towel dry hair well before styling. Do not use on dripping wet hair.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
1. Take a 3-5 cm section of hair and place it between the plates near to the roots, close the plates and hold for a few seconds.
 2. Steadily glide down the entire length of the hair without stopping.
 3. If necessary repeat until the section is dry.
 4. Continue to style the next section, again starting close to the roots.

IMPORTANT: In use, the area around the air outlet vents can be HOT. Keep fingers and hands away from the vents and direct the vents away from the face, neck and scalp.

Finishing Mode – For use on dry hair

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
 - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
1. Take a 3-5 cm section of hair and place it between the plates near to the roots.
 2. Close the plates and steadily glide down the entire length of the hair without stopping.
 3. Repeat this around the head.
 4. Allow the hair to cool before further styling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Let the appliance cool down before cleaning and storing away

- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

The plates can be locked together for easy storage:

To lock, push the hinge lock up to the locked position.

To unlock, pull the hinge lock down to the unlocked position

NOTE: Do not heat the unit in the locked position.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⚠️ **Warnung:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.

- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- ACHTUNG: Nehmen Sie das Gerät aus der Aufbewahrungstasche, bevor Sie es aufheizen und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es zurücklegen.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Hochentwickelte keramikbeschichtete Stylingplatten | 7. Aufhängevorrichtung |
| 2. Lufteinlassöffnung | Regler: |
| 3. Luftauslassöffnungen | ⏻ Ein/Aus-Schalter |
| 4. Display | ... Modustaste |
| 5. Transportverriegelung | Zubehör (nicht abgebildet): |
| 6. Kabel mit Drehgelenk | • Hitzebeständige Unterlage |

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Schnelles Aufheizen – in nur 30 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Schließen Sie Ihren Styler ans Stromnetz an.
- Drücken Sie (⏻), um ihn einzuschalten.
- Wählen Sie mit der Modustaste Ihren Stylingmodus:

Modus	Auf dem Display angezeigtes Symbol
Nassmodus – Anwendung auf handtuchtrockenem Haar. Ein warmer Luftstrom aus den Luftöffnungen in Kombination mit einer niedrigen Temperatur der Stylingplatten – ideal zum Stylen nasser Haare. Der Styler erzeugt ein Lüftungsgeräusch.	

Modus	Auf dem Display angezeigtes Symbol
Trockenmodus – Verwandelt Ihren Styler in einen regulären Haarglätter für die Anwendung auf trockenem Haar. Die Temperatur der Stylingplatten wird auf 190 °C erhöht, um widerspenstige Strähnen zu glätten und das Styling vom Vortag aufzufrischen. Das Lüftungsgeräusch wird leiser, wenn der Luftstrom sich verlangsamt.	

- Wenn der Styler einsatzbereit und die Temperatur des gewünschten Modus erreicht ist, hört die Anzeige auf zu blinken.

Ionenuft-Technologie

- Sowohl im Nass- als auch im Trockenmodus ist eine spezielle Ionentechnologie aktiv, die Millionen von Ionen im Luftstrom verteilt, um die statische Aufladung des Haars zu vermindern und einen gleichmäßig-glatten Look zu fixieren.

STYLINGTIPPS

Nassmodus – Für die Anwendung auf handtuchtrockenem Haar

- Towel dry hair well before styling. Do not use on dripping wet hair.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Nehmen Sie eine 3-5 cm breite Haarpartie und legen Sie sie nahe am Ansatz zwischen die Stylingplatten, schließen Sie die Platten und halten Sie sie ein paar Sekunden lang.
 - Führen Sie den Styler gleichmäßig und ohne abzusetzen das gesamte Haar entlang nach unten.
 - Bei Bedarf wiederholen Sie den Vorgang, bis die Haarpartie trocken ist.
 - Setzen Sie das Styling mit der nächsten Haarpartie fort und beginnen Sie wieder nahe am Ansatz.

ACHTUNG: Während des Gebrauchs kann der Bereich um die Luftauslassöffnungen HEISS werden. Halten Sie Hände und Finger von den Öffnungen fern und richten Sie die Öffnungen nicht auf Gesicht, Hals oder Kopfhaut.

Trockenmodus – Für die Anwendung auf trockenem Haar

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
 - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Nehmen Sie eine 3-5 cm breite Haarpartie und legen Sie sie nahe am Ansatz zwischen die Stylingplatten.
 - Schließen Sie die Platten und führen Sie den Styler gleichmäßig und ohne abzusetzen das gesamte Haar entlang nach unten.
 - Wiederholen Sie diesen Vorgang mit allen Haarpartien.
 - Lassen Sie das Haar vor dem weiteren Stylen abkühlen.

LAGERUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

Lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen und verstauen.

- Halten Sie nach dem Gebrauch den Ein/Aus-Schalter (⏻) gedrückt, um das Gerät auszuschalten und trennen Sie es anschließend vom Stromnetz.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Die Stylingplatten können zur einfacheren Aufbewahrung verriegelt werden:

Um die Platten zu sperren, schließen Sie sie und drücken Sie die Transportverriegelung nach vorne (in Richtung der Platten).

Um sie zu entsperren, schieben Sie die Transportverriegelung nach hinten, in Richtung des Stromkabels, in die Entriegelungsposition.

HINWEIS: Heizen Sie die Stylingplatten im Glättmodus nicht in der gesperrten Position auf.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⚠ Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.

- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- VOORZICHTIG: haal het apparaat altijd uit het opbergvak / de hoes voordat u het verwarmt en laat het volledig afkoelen voordat u het terugplaatst.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

NL

ONDERDELEN

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Stylingplaten met een Advanced Ceramic coating | 7. Ophangoog |
| 2. Luchtinlaatopening | Bedieningsknoppen: |
| 3. Luchtuitlaatopeningen | ⏻ Aan/uit schakelaar |
| 4. Display | ⋮ De modusselectieknop |
| 5. Plaatvergrendeling | Toebehoren (niet afgebeeld): |
| 6. Draaibaar snoer | • Hittebestendige mat |

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 30 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.

GEbruiksAANWIJZING

1. Steek de stekker van uw styler in het stopcontact.
2. Druk op de knop (⏻) om in te schakelen.
3. Selecteer uw stylingmodus met de modusselectieknop:

Modus	Symbool op het display
Natte modus - Voor gebruik op handdoekdroog haar. Een warme luchtstroom uit de luchtuitlaten wordt gecombineerd met een lage plaattemperatuur. Het beste voor het stylen van nat haar. De styler maakt een ventilatorgeluid.	
Afwerkingsmodus - Verandert uw styler in een gewone stijltang voor gebruik op droog haar. De temperatuur van de plaat stijgt tot 190 °C voor het gladmaken van moeilijk te stylen lokken en om op de tweede dag bij te werken. Het geluid van de ventilator neemt af naarmate de luchtsnelheid afneemt.	

4. Wanneer de styler klaar is voor gebruik en de temperatuur van de geselecteerde modus bereikt is, stopt het display met knipperen.



NEDERLANDS

Ionic Air-technologie:

- In zowel de Natte als de Afwerkingsmodus wordt de lucht doordrenkt met ionische conditioneringstechnologie die miljoenen ionen in de luchtstroom verspreidt om statische elektriciteit te helpen elimineren en gladde resultaten te behalen.

STYLINGTIPS

Natte modus - Voor gebruik op handdoekdroog haar

- Maak het haar goed droog met een handdoek voor u begint met stylen. Niet gebruiken op druipend nat haar.
 - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
 - Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
1. Neem een sectie van 3-5 cm haar en plaats het tussen de platen bij de haarwortels, sluit de platen en houd enkele seconden vast.
 2. Glijd geleidelijk over de hele lengte van het haar zonder te stoppen.
 3. Indien nodig herhalen tot de sectie droog is.
 4. Ga verder met het stijlen van het volgende gedeelte, waarbij u weer dicht bij de wortels begint.

BELANGRIJK: Tijdens het gebruik kan het gebied rond de luchtuitlatopeningen HEET zijn. Houd vingers en handen uit de buurt van de ventilatieopeningen en richt de ventilatieopeningen weg van het gezicht, de nek en de huid.

Afwerkingsmodus - Voor gebruik op droog haar

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
 - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
 - Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
 - Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
1. Neem een sectie van 3-5 cm en plaats deze tussen de platen bij de wortel.
 2. Sluit de platen en glijd gestaag over de hele lengte van het haar zonder te stoppen.
 3. Herhaal dit rondom het hoofd.
 4. Laat het haar afkoelen voordat u het verder gaat stylen.

OPBERGEN, REINIGING EN ONDERHOUD

Wacht tot het apparaat is afgekoeld alvorens dit schoon te maken en op te bergen.

- Na gebruik, houd de aan-uitknop (⏻) ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haal, vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

De platen kunnen in elkaar worden vergrendeld zodat ze gemakkelijk kunnen worden opgeborgen:

Om te vergrendelen, sluit de platen en duw de plaatvergrendeling naar voren (naar de platen toe).

Om te ontgrendelen, schuift u de plaatvergrendeling naar achteren in de richting van het snoer.

LET OP: Verwarm het apparaat niet wanneer deze vergrendeld is.



RECYCLING

Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ⚠ Avertissement : Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veuillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.

- Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- ATTENTION : toujours retirer l'appareil de sa pochette avant de l'allumer et veiller toujours à ce que l'appareil soit entièrement refroidi après utilisation avant de le ranger dans sa pochette.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

FR

PIÈCES

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Plaques Advanced Ceramic | 7. Anneau de suspension |
| 2. Événement d'entrée d'air | Commandes : |
| 3. Événements de sortie d'air | ⏻ Interrupteur On/off |
| 4. Affichage | ... Bouton de sélection de mode |
| 5. Verrouillage des plaques | Accessoires (non illustrés) : |
| 6. Cordon rotatif | • Tapis thermo-résistants |

FONCTIONS DU PRODUIT

- Mise à température rapide – prêt en 30 secondes.
- Arrêt automatique de sécurité – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Branchez votre brosse de mise en forme à la prise d'alimentation secteur.
2. Appuyez sur le bouton (⏻) pour l'allumer.
3. Sélectionnez votre mode de coiffage à l'aide du bouton de sélection de mode :

Mode	Symbole affiché sur l'écran
Mode Humide – Pour une utilisation sur les cheveux séchés à la serviette. Un flux d'air chaud provenant des sorties d'air est combiné à une température faible de la plaque. Idéal pour coiffer les cheveux mouillés. L'appareil de mise en forme émet un bruit de ventilateur.	
Mode Finition – Convertit votre appareil de mise en forme en un lisseur normal pour une utilisation sur des cheveux secs. La température de la plaque augmente jusqu'à 190° C pour lisser les mèches difficiles à coiffer et pour les retouches du deuxième jour. Le bruit de ventilateur s'atténue à mesure que la vitesse de l'air diminue.	

4. Lorsque l'appareil de mise en forme est prêt à l'emploi et que la température du mode sélectionné est atteinte, l'écran cesse de clignoter.



FRANÇAIS

Technologie ionique

- En mode Humide comme en mode Finition, l'air est infusé avec une technologie de conditionnement ionique qui distribue des millions d'ions dans le flux d'air pour aider à éliminer l'électricité statique et à fixer des résultats lisses.

CONSEILS DE MISE EN FORME

Mode Humide – Pour une utilisation sur les cheveux séchés à la serviette

- Séchez les cheveux avec une serviette de bain avant de les coiffer. Ne pas utiliser sur des cheveux excessivement humides.
 - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
1. Prenez une mèche de cheveux de 3 à 5 cm et placez-la entre les plaques près des racines, fermez les plaques et maintenez-les pendant quelques secondes.
 2. Faites glissez régulièrement l'appareil sur toute la longueur des cheveux sans vous arrêter.
 3. Si nécessaire, répétez l'opération jusqu'à ce que la mèche soit sèche.
 4. Continuez à coiffer la mèche suivante, en commençant à nouveau près des racines.

IMPORTANT : En cours d'utilisation, la zone autour des événements de sortie d'air peut être TRÈS CHAUDE.

Veillez à garder les doigts et les mains à distance des événements et éloignez les événements du visage, du cou et du cuir chevelu.

Mode Finition – Pour une utilisation sur les cheveux secs

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
 - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 - Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
 - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
1. Prenez une mèche de cheveux de 3 à 5 cm et placez-la entre les plaques près des racines.
 2. Fermez les plaques et faites glissez régulièrement l'appareil sur toute la longueur des cheveux sans vous arrêter.
 3. Répétez l'opération tout autour de la tête.
 4. Laissez les cheveux refroidir avant de continuer la mise en forme.

RANGEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer et de le ranger.

- Après utilisation, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (b) pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Nettoyez toutes les surfaces avec un linge humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou agressifs ou des solvants.

Les plaques peuvent être bloquées conjointement pour un rangement aisé :

Pour verrouiller l'appareil, fermez les plaques et faites glisser le verrouillage des plaques vers l'avant (vers les plaques).

Pour déverrouiller l'appareil, faites glisser le verrouillage des plaques en arrière vers le cordon sur la position de déverrouillage.

REMARQUE : Ne pas chauffer l'appareil lorsque les plaques sont verrouillées.



RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.





Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⚠ Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.



- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- ATENCIÓN: Extraiga el aparato de la bolsa de almacenamiento antes de calentarlo y espere a que se enfríe por completo antes de guardarlo de nuevo.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

- | | |
|---|--|
| 1. Placas revestidas de cerámica avanzada | 7. Gancho para colgar |
| 2. Rejilla de entrada de aire | Controles: |
| 3. Rejillas de salida de aire | ⏻ Interruptor de encendido/apagado |
| 4. Pantalla | ... Botón de selección de modo |
| 5. Dispositivo de cierre | Accesorios (no aparecen en la imagen): |
| 6. Cable giratorio | • Alfombrilla resistentes al calor |

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Calentamiento rápido: listo en 30 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enchufe su moldeador a la toma de corriente.
2. Pulse el botón (⏻) para encenderlo.
3. Elija el estilo de peinado empleando el botón de selección de modo:

Modo	Símbolo mostrado en la pantalla
Modo Mojado - para uso en cabello húmedo Combina el flujo de aire caliente proveniente de las salidas de aire con la baja temperatura de las placas. El mejor modo para moldear cabello húmedo. El aparato emitirá un sonido de ventilador.	
Modo Acabado - Convierte el aparato en un alisador estándar para su empleo en cabello seco. La temperatura de la placa aumentará a 190°C para alisar mechones rebeldes y hacer retoques en el cabello en el segundo día tras el lavado. El ventilador hará menos ruido a medida que baje la velocidad del aire.	

4. Cuando el aparato esté listo para su uso y se haya alcanzado la temperatura del modo seleccionado, la pantalla dejará de parpadear.

Tecnología de aire iónico

- Tanto en Modo Mojado como en Modo Acabado, el aire se infundona mediante tecnología de acondicionado iónico, que distribuye millones de iones en el flujo de aire para eliminar la electricidad estática y fijar unos resultados impecables.

CONSEJOS DE PEINADO

Modo Mojado - para uso en cabello húmedo

- Seque bien el cabello con una toalla antes de utilizar el aparato. No lo utilice sobre el cabello empapado.
- Para mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- Divida el pelo en mechones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
- 1. Tome un mechón de cabello de 3-5 cms y colóquelo entre las placas cerca de las raíces. Cierre las placas y manténgalas en esta posición durante unos segundos.
- 2. Deslice el aparato suavemente a lo largo del mechón de cabello sin detenerse.
- 3. Si fuera necesario, repita la operación hasta que el mechón esté seco.
- 4. Continúe moldeando la siguiente sección de cabello, empezando de nuevo por la parte más cercana a las raíces.

IMPORTANTE: la zona próxima a las rejillas de salida de aire puede estar CALIENTE. Mantenga los dedos y las manos alejadas de las rejillas y oriéntelas de forma que el aire no llegue a la cara, cuello y cuello cabelludo.

Modo Acabado - para uso en cabello seco

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- Divida el pelo en mechones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
- 1. Tome un mechón de cabello de 3-5 cms y colóquelo entre las placas cerca de las raíces.
- 2. Cierre las placas y deslice el aparato suavemente a lo largo del mechón de cabello sin detenerse.
- 3. Repita este proceso por toda la cabeza.
- 4. Deje que el cabello se enfríe antes de continuar con el moldeado.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

- Tras su uso, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (⏻) para apagar el aparato y, a continuación, desenchúfelo.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

Las placas pueden fijarse juntas para mayor comodidad a la hora de guardar el aparato.

Para bloquear las placas, ciérrelas y empuje el dispositivo de cierre hacia delante (hacia las placas).

Para desbloquear las placas, deslice el dispositivo de cierre hacia atrás, hacia el cable, hasta la posición de desbloqueo.

NOTA: No caliente el aparato en la posición de bloqueado.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⚠ Avvertenza: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.

IT

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- ATENCIÓN: Asegúrese siempre de sacar el aparato del neceser o la funda antes de calentarlo y esperar a que se enfríe totalmente antes de volver a guardarlo.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

PARTI

- | | |
|--|--|
| 1. Piatte rivestimento in ceramica di ultima generazione | 7. Anello di aggancio |
| 2. Bocchetta di ingresso dell'aria | Comandi: |
| 3. Bocchette di uscita dell'aria | ⏻ Interruttore on/off |
| 4. Display | ... Pulsante di selezione della modalità |
| 5. Blocco delle piastre | Accessori (non mostrati): |
| 6. Cavo girevole | • Tappetino resistente al calore |

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Riscaldamento rapido - pronto in 30 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza - questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane acceso dopo 60 minuti.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Collegare lo styler alla presa elettrica.
2. Premere il pulsante (⏻) per accenderlo.
3. Selezionare la modalità di styling desiderata utilizzando il pulsante di selezione della modalità:

Modalità	Simbolo visualizzato sul display
Modalità Wet (Bagnato) - Per l'uso su capelli tamponati. Il flusso d'aria calda proveniente dalle uscite dell'aria si unisce alla bassa temperatura della piastra. Ideale per acconciare i capelli bagnati. La piastra emette un rumore di ventola.	
Modalità Finishing (Rifinitura) - Trasforma la piastra in una normale piastra per capelli asciutti. La temperatura della piastra aumenta a 190°C per lasciare le ciocche difficili da acconciare e per i ritocchi del giorno dopo. Il rumore della ventola si riduce man mano che la velocità dell'aria diminuisce.	

4. Quando la piastra è pronta all'uso, e la temperatura della modalità selezionata è stata raggiunta, il display smette di lampeggiare.

**Tecnologia ad aria ionica**

- Sia in modalità Wet che in modalità Finishing, l'aria viene infusa con una tecnologia di condizionamento ionica che distribuisce milioni di ioni all'interno del flusso d'aria per aiutare a eliminare l'elettricità statica e a dare un risultato liscio duraturo.

SUGGERIMENTI PER LO STYLING

Modalità Wet (Bagnato) - Da usare su capelli tamponati

- Asciugare bene i capelli con un asciugamano prima di procedere all'acconciatura. Non utilizzare su capelli molto bagnati.
 - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
 - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
1. Prendere una sezione di capelli di 3-5 cm e posizionarla tra le piastre vicino alle radici, chiudere le piastre e tenere premuto per qualche secondo.
 2. Fare scorrere fermamente su tutta la lunghezza dei capelli senza fermarsi.
 3. Se necessario, ripetere fino a quando la sezione è asciutta.
 4. Continuare ad acconciare la sezione successiva, sempre partendo dalle radici.

IMPORTANTE: Durante l'uso, l'area intorno alle bocchette di uscita dell'aria può essere CALDA. Tenere le dita e le mani lontane dalle bocchette e allontanarle da viso, collo e cuoio capelluto.

Modalità Finishing (Rifinitura) - Per l'uso su capelli asciutti

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
 - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
 - Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili - non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
 - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
1. Prendere una sezione di capelli di 3-5 cm e posizionarla tra le piastre vicino alle radici.
 2. Chiudere le piastre e fare scorrere fermamente su tutta la lunghezza dei capelli senza fermarsi.
 3. Ripetere questa operazione intorno alla testa.
 4. Lasciare raffreddare i capelli prima di ulteriori acconciature.

COME RIPORLO, PULIZIA E MANUTENZIONE

Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo e riporlo.

- Dopo l'uso, tenere premuto il pulsante on/off (⏻) per spegnere l'apparecchio, quindi scollegarlo.
- Passare tutte le superfici con un panno umido.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

Le piastre possono essere bloccate insieme per essere riposte facilmente:

Per bloccare le piastre, chiuderle e spingere il blocco delle piastre in avanti (verso le piastre).

Per sbloccare le piastre, fare scorrere il blocco delle piastre indietro verso il cavo fino alla posizione di sblocco.

NOTA: Non riscaldare l'apparecchio mentre si trova in posizione di blocco.



RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

 **Advarsel:** Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.

- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømkontakt og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- **ADVARSEL:** Fjern altid produktet fra opbevaringsposen inden opvarmning og tillad det altid at køle ned efter brug, inden du placerer det i posen igen.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DK

DELE

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Avancerede, keramisk belagte plader | 7. Ophængsløkke |
| 2. Luftindtagskanal | Knapper: |
| 3. Luftudluftningskanaler | ⏻ Tænd-/slukknop |
| 4. Display | ⋮ Tilstandsvalgknop |
| 5. Pladelås | Tilbehør (ikke vist): |
| 6. Drejbar ledning | • Varmeresistent måtte |

PRODUKTFUNKTIONER

- Hurtig opvarmning – klar til brug på 30 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

1. Slut styleren til en stikkontakt.
2. Tryk på (⏻) knappen for at tænde.
3. Vælg din styling-tilstand ved brug af tilstandsvalgknappen:

Tilstand	Symbol vist på display
Våd tilstand – Til brug på håndklædetørret hår. En varm luftstrøm fra luftudluftningen kombineres med en lav pladetemperatur. Bedst til styling af vådt hår. Styleren vil frembringe en blæserlyd.	
Afslutningstilstand – Konverterer din styler til et almindeligt glattejern til brug på tørt hår. Pladetemperaturen bliver forøget til 190 °C til udglatning af hår, der er svært at style, og touch-ups på andendagen. Blæserstøjen bliver reduceret, når lufthastigheden mindskes.	

4. Når styleren er klar til brug, og temperaturen af den valgte tilstand er blevet nået, vil displayet ophøre med at blinke.

Ikonisk luftteknologi

- Luften bliver tilført ionisk behandlingsteknologi både i Våd tilstand og Afslutningstilstand, som distribuerer millioner af ioner i luftstrømmen, som hjælper med til at eliminere statisk hår og sikre glatte resultater.

STYLINGTIPS

Våd tilstand – Til brug på håndklædetørret hår.

- Tør håret godt med et håndklæde inden stylingen. Brug ikke glattejernet på dryppende vådt hår.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 1. Tag en hårsektion på 3-5 cm, og placer den mellem pladerne nær rødderne, luk pladerne, og hold i et par sekunder.



2. Glid støt ned langs hele hårlængden uden at stoppe.
3. Hvis det er nødvendigt, så fortsæt, indtil sektionen er tør.
4. Fortsæt med at style næste sektion, hvor du igen starter tæt på rødderne.

VIGTIGT: Området omkring luftudluftningskanalerne kan blive VARME ved brug. Hold fingre og hænder væk fra kanalerne, og diriger kanalerne væk fra ansigt, hals og hovedbund.

Afslutningstilstand – Til brug på tørt hår

- Forud for brug sikres det, at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- Hårspray indeholder brændbart materiale – brug ikke mens du benytter dette produkt.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 1. Tag en hårsektion på 3-5 cm, og placer den mellem pladerne nær rødderne.
- 2. Luk pladerne, og glid støt ned langs hele hårlængden uden at stoppe.
- 3. Gentag dette rundt om hovedet.
- 4. Lad håret køle af, før der styles videre.



OPBEVARING, RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Lad apparatet køle af, inden du rengør og lægger det væk.

- Tryk og hold til/fra (⏻) knappen for at slukke efter brug, og tag så stikket ud af kontakten.
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

Pladerne kan låses sammen og opbevares nemt:

Lås ved at skubbe hængsellaesen op til låst position.

Lås op ved at skubbe hængsellaesen ned til oplåst position.

BEMÆRK: Opvarm ikke enheden i låst position.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⚠ Varning — Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningssström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmetåligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.

- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- FÖRSIKTIGT: Ta alltid ur produkten från förvaringspåsen före uppvärmning och låt produkten svalna helt innan den läggs tillbaka.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

DELAR

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Avancerad keramikbelagda plattor | 7. Upphängningskrok |
| 2. Ventil luftinlopp | Kontroller: |
| 3. Ventil luftutlopp | ☺ Strömbrytare |
| 4. Display | ... Knapp för val av läge |
| 5. Svänglås | Accessoarer (visas ej): |
| 6. Vridbart sladdfäste | • Värmetåligt underlägg |

PRODUKTEGENSKAPER

- Snabb uppvärmning – klar på 30 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).

BRUKSANVISNING

1. Sätt i apparatens kontakt i eluttaget.
2. Tryck på (☺)-knappen för att sätta på den.
3. Välj ditt stylingläge med hjälp av knappen för val av läge:

Läge	Symbolen visas på displayen
Vått läge - för användning på handukstorrt hår En varm luftström från luftutloppen kombineras med en låg platttemperatur. Bäst för att styla vått hår. Stylern avger ett fläktljud.	
Avslutningsläge - förvandlar din styler till en vanlig plattång, för användning på torrt hår. Plattornas temperatur ökar till 190°C för att jämna till slingor som är svåra att styla och göra förbättringar under följande dag. Fläktljudet minskar när lufthastigheten minskar.	

4. När stylern är klar att användas och temperaturen för valt läge har uppnåtts slutar displayen att blinka.

Jonisk luftteknologi

- I både Vått läge och Avslutningsläge är luften berikad med jonisk teknologi som distribuerar miljontals joner i luftflödet för att motverka statisk elektricitet och fixera släta resultat.

STYLINGTIPS

Vätt läge - för användning på handukstorrt hår

- Torka håret noggrant med en handduk före styling. Använd inte på blött hår.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 1. Ta en 3-5 cm bred hårslinga och placera mellan plattorna, nära rötterna. Stäng plattorna och håll i några sekunder.
- 2. Dra stadigt nedåt längs hela hårslingan utan att stanna.
- 3. Upprepa vid behov tills hårslingan är torr.
- 4. Fortsätt att styla nästa sektion, börja nära rötterna på samma sätt som tidigare.

VIKTIGT: Under användning kan området runt luftutloppsventilerna bli HETT. Håll fingrar och händer borta från ventilerna och rikta ventilerna bort från ansiktet, nacken och hårbotten.

Avslutningsläge - för användning på torrt hår

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 1. Ta en 3-5 cm bred hårslinga och placera mellan plattorna, nära rötterna.
- 2. Stäng plattorna och dra stadigt nedåt längs hela hårslingan utan att stanna.
- 3. Upprepa runt hela huvudet.
- 4. Låt håret svalna innan du stylar det ytterligare.

FÖRVARING, RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

- Efter användning trycker man och håller inne strömknappen (⏻) för att stänga av, sedan drar man ut apparatens stickpropp ur eluttaget.
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

Plattorna kan låsas ihop för enkel förvaring:

För att låsa, stäng plattorna och tryck svänglåset framåt (mot plattorna).

För att låsa upp, skjut svänglåset bakåt mot sladden till den upplåsta positionen.

OBS! Värm inte upp apparaten när den är i låst läge.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i sorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
-  Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.

NO

NORSK

- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakne eller hodebunn.
- Hold støpset og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- FORSIKTIG: Ta alltid produktet ut av oppbevaringsposen før oppvarming og la produktet avkjøles helt før det returneres.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.



- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- VAROITUS: Poista laite säilytuspussista aina ennen käyttöönottoa, ja anna sen jäähtyä täysin käyttämisen jälkeen ennen kuin pakkaat sitä takaisin säilytuspussiin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Advanced keraamisesti päällystetyt levyt | 7. Ripustuslenkki |
| 2. Ilmanottoaukko | Säätimet: |
| 3. Ilmanulostuloaukut | ☺ Virtakytkin |
| 4. Näyttö | ... Tilan valintapainike |
| 5. Saranalukko | Lisäosat (eivät näy kuvassa): |
| 6. Pyörivä johto | • Lämpöä kestävä alusta |

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Nopea kuumennus, valmis 30 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.

KÄYTTÖOHJEET

1. Kytke kiharrin verkkovirtaan.
2. Kytke virta päälle painamalla (☺)-painiketta.
3. Valitse muotoilutila käyttämällä tilan valintapainiketta:

Tila	Näytössä näkyvä symboli
Märkä tila – käytetään pyyhekuiviin hiuksiin. Ilmanulostuloaukoista tuleva lämmin ilmavirta yhdistetään levyjen matalaan lämpötilaan. Paras märkien hiusten muotoiluun. Muotoilijasta kuuluu tuulettimen ääni.	
Viimeistelytila – muuttaa muotoilijan tavalliseksi suoristajaksi käytettäväksi kuivissa hiuksissa. Levyn lämpötila nousee 190 °C:een vaikeasti muotoiltavien hiusten silottamiseksi ja seuraavan päivän korjailua varten. Tuulettimen ääni vähenee, kun ilman nopeus hidastuu.	

4. Kun muotoilija on käyttövalmis ja valitun tilan lämpötila on saavutettu, näyttö lakkaa vilkkumasta.

Ioni-ilmatekniikka

- Sekä Märkä tilassa että Viimeistelytilassa ilmaan on lisätty ionista ilmastointitekniikkaa, joka jakaa ilmavirtaan miljoonia ioneja, jotka auttavat poistamaan staattisen sähköisyyden ja lukitsevat sileät tulokset.

MUOTOILUVINKKEJÄ

Märkä tila – käytetään pyyhekuiviin hiuksiin

- Kuivaava hiukset pyyheliinalla ennen muotoilua. Älä käytä vettä tippuviin hiuksiin.
- Käytä lämpösuojausuihketta lisäsuojan saamiseksi.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 1. Ota 3–5 cm:n hiuosio ja aseta se levyjen väliin läheltä tyvää, sulje levyt ja pidä muutaman sekunnin ajan.
- 2. Liu'uta tasaisesti pysähtymättä hiusten läpi niiden koko pituudelta.
- 3. Toista tarvittaessa, kunnes osio on kuiva.
- 4. Jatka muotoilua seuraavaan osioon, aloita uudelleen tyvestä.

TÄRKEÄÄ: Ilmanulostuloaukkojen ympärillä oleva alue voi olla KUUMA käytön aikana. Pidä sormet ja kädet etäällä aukoista ja aukot etäällä kasvoista, kaulasta ja päänahasta.

Viimeistelytila – käytetään kuiviin hiuksiin

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuojausuihketta lisäsuojan saamiseksi.
- Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 1. Ota 3–5 cm:n hiuosio ja aseta se levyjen väliin läheltä tyvää.
- 2. Sulje levyt ja liu'uta tasaisesti pysähtymättä hiusten läpi niiden koko pituudelta.
- 3. Toista tämä pään ympäri.
- 4. Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.



SÄILYTYS, PUHDISTUS JA HOITO

Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

- Sammuta laite käytön jälkeen pitämällä virtakytkintä (⏻) painettuna, irrota laite sitten sähkövirrasta.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

Levyt voidaan lukita toisiinsa säilytyksen helpottamiseksi:

Lukitse sulkemalla levyt ja painamalla saranalukkoa eteenpäin (levyjä kohti).

Avaa vetämällä saranalukkoa taaksepäin johtoa kohti aukaisuasentoon.

HUOMAUTUS: Älä kuumenna laitetta lukitussa asennossa.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisia aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

PORTUGUÊS

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⚠ Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.

- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- CUIDADO: Retire sempre o aparelho da bolsa/estojo de armazenamento enquanto não estiver quente e deixe-o arrefecer completamente antes de o voltar a guardar.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

PEÇAS

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Placas revestidas a cerâmica avançada | 7. Alça para pendurar |
| 2. Orifícios de entrada de ar | Controlos: |
| 3. Orifícios de saída de ar | ⏻ Botão on/off |
| 4. Visor | ⋮ Botão de seleção de modo |
| 5. Bloqueador de placas | Acessórios (não apresentados): |
| 6. Cabo giratório | • Tapete resistentes ao calor |

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Aquecimento rápido: pronto em 30 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Ligue a ficha do modelador à fonte de alimentação.
2. Prima o botão (⏻) para ligar.
3. Selecione o seu modo de modelação utilizando o botão de seleção de modo:

Modo	Símbolo apresentado no ecrã
Modo molhado — Para utilizar em cabelos secos com uma toalha. Um fluxo de ar quente proveniente das saídas de ar é combinado com uma temperatura baixa da placa. Ideal para modelar cabelo molhado. O modelador produzirá um ruído de ventoinha.	
Modo acabamento — Converte o seu modelador num alisador normal para utilização em cabelo seco. A temperatura das placas aumenta para 190 °C para alisar madeixas difíceis de modelar e retoques no segundo dia. O ruído de ventoinha diminui à medida que a velocidade do ar diminui.	

4. Quando o modelador estiver pronto a usar e a temperatura do modo selecionado tiver sido atingida, o visor deixará de piscar.



PORTUGUÊS

Tecnologia de ar iónico

- Tanto no «Modo molhado» como no «Modo acabamento», o ar contém tecnologia de condicionamento iónico que distribui milhões de iões no fluxo de ar para ajudar a eliminar a estática e a fixar o penteado.

DICAS DE MODELAÇÃO

Modo molhado — Para utilizar em cabelos secos com uma toalha

- Seque o cabelo com a toalha antes de utilizar o modelador. Não utilize em cabelo molhado a pingar.
 - Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
 - Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
1. Pegue numa secção de 3–5 cm de cabelo, coloque-a entre as placas perto das raízes, feche as placas e mantenha-as desta forma durante alguns segundos.
 2. Deslize uniformemente por todo o comprimento do cabelo sem parar.
 3. Se necessário, repita a operação até a secção de cabelo estar seca.
 4. Continue a modelar a secção seguinte, começando novamente perto das raízes.

IMPORTANTE: durante a utilização, a área em redor dos orifícios de saída de ar pode estar QUENTE. Mantenha os dedos e as mãos afastados dos orifícios e oriente-os para longe do rosto, pescoço e couro cabeludo.

Modo acabamento — Para utilizar em cabelos secos

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
 - Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
 - Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
 - Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
1. Pegue numa secção de 3–5 cm de cabelo e coloque-a entre as placas perto das raízes.
 2. Feche as placas e deslize-as uniformemente por todo o comprimento do cabelo sem parar.
 3. Repita em toda a cabeça.
 4. Deixe o cabelo arrefecer antes de continuar a modelar.

ARMAZENAGEM, LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

- Após a utilização, prima longamente o botão ligar/desligar (⏻) para desligar e, em seguida, retire a ficha da tomada elétrica.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

As placas podem ser fechadas uma contra a outra para um armazenamento fácil:

Para bloquear, feche as placas e empurre o bloqueador de placas para a frente (na direção das placas).

Para desbloquear, deslize o bloqueador de placas para trás em direção ao cabo para a posição de desbloqueio.

NOTA: não aqueça a unidade na posição bloqueada.



RECICLAGEM

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchováajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- ⚠ Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- POZOR: Prístroj vždy pred jeho zahriatím vyberte z puzdra na skladovanie/ochranného obalu a pred jeho umiestnením späť ho nechajte úplne vychladnúť.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

CZĘŚCI

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Zdokonalené platne s keramickým povrchom | 7. Uško na zavesenie |
| 2. Nasávací otvor | Ovládače: |
| 3. Výstupné otvory | ⏻ Vypínač ON/--- |
| 4. Displej | ... Tlačidlo voľby režimu |
| 5. Zámok klbu | Príslušenstvo (nie je zobrazené): |
| 6. Otočný kábel | • Tepelne odolné podložka |

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Rýchle zahriatie – pripravená za 30 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Zapojte prístroj do elektriny.
2. Na zapnutie stlačte tlačidlo (⏻).
3. Pomocou tlačidla voľby režimu si vyberte režim úpravy vlasov:

Režim	Symbol zobrazený na displeji
Režim namokro – použitie na vlasy presušené uterákom. Prúd teplého vzduchu z výstupných otvorov sa miesi s nízkou teplotou plôch. Ideálne na úpravu mokrých vlasov. Styler bude vydávať zvuk ventilátora.	
Režim dokončenia úpravy – zmení styler na bežnú žehličku na použitie na suché vlasy. Teplota plôch sa zvýši na 190 °C na vyhladenie ťažko upravených prameňov a na úpravu vlasov na druhý deň. Zvuk ventilátora sa zníži, keď sa zníži rýchlosť prúdenia vzduchu.	

4. Keď je styler pripravený na použitie a dosiahne sa teplota zvoleného režimu, displej prestane blikať.

Ionizačná technológia

- V režime namokro ako aj v režime dokončenia úpravy je vzduch upravený ionizačnou technológiou, ktorá v prúde vzduchu distribuuje milióny iónov, čím pomáha eliminovať statickú elektrinu a zafixovať hladký výsledok.

TIPY NA ÚPRAVU ÚČESU

Režim namokro – použitie na vlasy presušené uterákom.

- Vlasy pred zehlením dobre presušte uterákom. Nepoužívajte na veľmi mokré vlasy.
 - Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
 - Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
1. Vezmite 3 - 5 cm široký prameň vlasov a vložte ho v blízkosti korenkov medzi platne, platne zatvorte a podržte ich niekoľko sekúnd.
 2. Rovnomerne prechádzajte pozdĺž celej dĺžky vlasov smerom nadol bez zastavenia.
 3. V prípade potreby opakujte, kým nie je prameň suchý.
 4. Pokračujte v úprave ďalšieho prameňa vlasov, opäť začnite v blízkosti korenkov.

DÔLEŽITÉ: Pri používaní môže byť okolie výstupných otvorov HORÚCE. Udržujte prsty a ruky mimo týchto otvorov a otvory nasmerujte mimo tváre, krku a pokožky hlavy.

Režim dokončenia úpravy – použitie na suché vlasy.

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
 - Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
 - Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
 - Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
1. Vezmite 3 - 5 cm široký prameň vlasov a vložte ho v blízkosti korenkov medzi platne.
 2. Zatvorte platne a rovnomerne prechádzajte pozdĺž celej dĺžky vlasov smerom nadol bez zastavenia.
 3. Tento postup opakujte okolo celej hlavy.
 4. Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.

SKLADOVANIE, ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

- Po použití stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia (⏻), aby ste spotrebič vypli, a potom ho odpojte zo zásuvky.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Plochy sa môžu pre ľahšie skladovanie k sebe zacvaknúť:

Na uzamknutie posuňte klbový záмок do uzamknutej pozície.

Na odomknutie stiahnite klbový záмок dolu do nezamknutej pozície.

POZN.: Prístroj nezohrievajte v uzamknutej pozícii.

RECYKLÁCIA



Abý nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⚠ Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektriny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přívodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.

- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezausloval a neomotávejte ho kolem strojek Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

ČÁSTI

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Destičky se zdokonaleným keramickým povrchem | 7. Závěsné oko |
| 2. Sací otvor | Ovládání: |
| 3. Výdechové otvory | ☺ Tlačítko On/Off |
| 4. Displej | ... Tlačítko pro výběr režimu |
| 5. Uzamykatelný kloub | Příslušenství (není zobrazeno): |
| 6. Otočná šňůra | • Tepelně odolné podložkou |

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Rychlé zahřátí – připravena během 30 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1. Zapojte styler do elektrické sítě.
2. Přístroj zapnete stisknutím tlačítka (☺).
3. Pomocí tlačítka pro výběr režimu zvolte režim stylingu:

Režim	Symbol zobrazený na displeji
Mokrý režim – pro použití na ručníkem osušených vlasech. Proud teplého vzduchu z výdechových otvorů je kombinován s nízkou teplotou destiček. Režim je přímo určen pro úpravu mokrých vlasů. Uslyšíte, jak se točí ventilátor.	
Režim dokončování – styler bude fungovat jako běžná žehlička pro použití na suchých vlasech. Teplota destiček se zvýší na 190 °C, což umožní uhlazení nepoddajných pramenů a doladění stylingu z předešlého dne. Ventilátor po snížení rychlosti proudění vzduchu už nebude tolik slyšet.	

4. Až bude styler připraven k použití a bude dosaženo teploty zvoleného režimu, displej přestane blikat.

Technologie iontového vzduchu

- U mokrého i dokončovacího režimu je použita technologie iontového vzduchu. Proudící vzduch je nasycený miliony iontů, což pomáhá eliminovat statickou elektřinu a hladký účes co nejlépe zafixovat.



TIPY PRO STYLING

Mokrý režim – pro použití na ručníkem osušených vlasech./

- Před stylizací vlasy dobře osušte ručníkem. Nepoužívejte na vlasy, z kterých ještě kape voda.
 - Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
 - Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
1. Vezměte 3–5 cm dlouhý pramen vlasů a umístěte jej mezi destičky v blízkosti kořínků, zavřete destičky a několik sekund podržte.
 2. Plynule po celé délce vlasů klouzejte bez zastavení dolů.
 3. Postup případně opakujte, dokud pramen nebude suchý.
 4. Pokračujte v úpravě dalšího pramene, a opět začněte u kořínků.

DŮLEŽITÉ: Při používání může být oblast kolem výdechových otvorů HORKÁ. Nedávejte k těmto otvorům prsty a ruce a natočte přístroj tak, aby otvory směřovaly mimo obličej, krk a pokožku hlavy.

Dokončovací režim – pro použití na suchých vlasech

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámoťků.
 - Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
 - Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
 - Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
1. Vezměte 3–5 cm dlouhý pramen vlasů a umístěte jej mezi destičky v blízkosti kořínků.
 2. Zavřete destičky a plynule po celé délce vlasů klouzejte bez zastavení dolů.
 3. Tento postup opakujte po celé hlavě.
 4. Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.

SKLADOVÁNÍ, ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním a uložením nechte přístroj vychladnout.

- Po použití stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí (⏻), čímž se přístroj vypne, a poté přístroj vypojte ze sítě.
- Otfete všechny plochy vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Pro snadné skladování lze destičky v sevržené poloze uzamknout:

Pro uzamknutí destičky sevržte a uzamykatelný kloub zatlačte dopředu (směrem k destičkám).

Pro odemknutí přesuňte uzamykatelný kloub dozadu směrem ke šňůře, tzn. do odemčené polohy.

POZNÁMKA: nezahlazujte přístroj v uzavřené pozici.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- OSTROŻNIE: Przed użyciem należy zawsze wyjąć urządzenie z pokrowca i pozostawić je do całkowitego ochłodzenia przed ponownym włożeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Nowoczesne płytki powlekane ceramiką | 7. Pętla do zawieszenia |
| 2. Otwór wlotu powietrza | Regulacja: |
| 3. Otwory wylotowe powietrza | ⏻ Włącznik On/Off |
| 4. Wyświetlacz | ... Przycisk wyboru trybu |
| 5. Funkcja blokady płytek | Akcesoria (nie pokazano) |
| 6. Obrotowy przewód sieciowy | • Podkładka odporne na ciepło |

OPIS PRODUKTU

- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 30 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
2. Naciśnij przycisk (⏻), aby włączyć urządzenie.
3. Wybierz tryb stylizacji za pomocą przycisku wyboru trybu:

Tryb	Symbol na wyświetlaczu
Tryb mokry - do stosowania na włosach osuszonych ręcznikiem. Ciepły strumień powietrza z wylotów powietrza działa przy niskiej temperaturze płytek. Najlepszy do stylizacji mokrych włosów. Lokówka będzie emitować hałas wentylatora.	
Tryb wykańczania - przekształca lokówkę w zwykłą prostownicę do stosowania na suchych włosach. Temperatura płytek wzrasta do 190°C w celu wygładzenia trudnych do stylizacji pasm i poprawek następnego dnia. Hałas wentylatora zmniejsza się wraz ze spadkiem prędkości powietrza.	

4. Gdy lokówka będzie gotowa do użycia i zostanie osiągnięta temperatura dla wybranego trybu, wyświetlacz przestanie migać.

Technologia jonizacji powietrza

- Tak w trybie mokrym, jak i w trybie wykańczania powietrze jest nasycone w technologii kondycjonowania jonowego, która rozprowadza miliony jonów w strumieniu powietrza, aby wyeliminować elektryzowanie się włosów i zapewnić efekt gładkości.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STYLIZACJI

Tryb mokry - do stosowania na włosach osuszonych ręcznikiem.

- Przed stylizacją wytrzyj włosy ręcznikiem. Nie stosuj na mokre włosy ociekające wodą.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- 1. Weź 3-5 cm pasmo włosów i umieść je między płytkami blisko nasady włosów, zamknij płytki i przytrzymaj przez kilka sekund.
- 2. Ruchem ciągłym, bez przerwy, przesuwaj płytki po całej długości włosów.
- 3. W razie potrzeby powtarzaj czynność, aż pasmo włosów będzie suche.
- 4. Kontynuuj stylizację kolejnego pasma, ponownie zaczynając blisko nasady włosów.

WAŻNE: Podczas pracy urządzenia obszar wokół otworów wylotu powietrza może być GORĄCY. Trzymaj palce i dłoń z dala od otworów wentylacyjnych i kieruj otwory wylotowe dalej od twarzy, szyi i skóry głowy.

Tryb wykańczania - do stosowania na suchych włosach

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- 1. Weź 3-5 cm pasmo włosów i umieść je między płytkami blisko nasady włosów.
- 2. Zamknij płytki i ruchem ciągłym, bez przerwy, przesuwaj płytki po całej długości włosów.
- 3. Powtórz tę czynność dookoła głowy.
- 4. Przed dalszą stylizacją pozostaw włosy do ostygnięcia.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Przed czyszczeniem lub schowaniem, odczekaj aż urządzenie ostygnie.

- Po użyciu naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (⏻), aby wyłączyć urządzenie, a następnie odłącz je od zasilania.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

Dla łatwiejszego przechowania płytki można zablokować:

Aby zablokować, zamknij płytki i popchnij suwak (w stronę płytek)

Aby odblokować, przesun suwak w stronę przewodu sieciowego do pozycji otwartej.

UWAGA: Nie wolno rozgrzewać urządzenia w pozycji zamkniętej.

RECYKLING

Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  **Figyelem:** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély!** A készüléket kisgyermek által nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
 - Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
 - Tartsa távol a tápkábel és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
 - Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
 - Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
 - Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.

- FIGYELMEZTETÉS: használat (felmelegedés) előtt kérjük vegye ki a készüléket a tartó táskából / tokból, illetve használat után várja meg amíg a készülék lehűl, és úgy helyezze vissza azt.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Speciális kerámia bevonatú lemezek | 7. Akasztó |
| 2. Légekvezető szellőző | Vezérlés: |
| 3. Légekvezető szellőzők | ⏻ Be/Ki kapcsoló |
| 4. Kijelző | ... Üzemmódválasztó gomb |
| 5. Csuklózárr | Kiegészítők (nincsenek feltüntetve): |
| 6. Körbeforgó vezeték | • Hőálló alátét |

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Gyors bemelegedés – 30 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz.
- Nyomja meg a (⏻) gombot a bekapcsoláshoz.
- Válassza ki a hajformázási módot az üzemmódválasztó gombbal:

Üzem mód	A kijelzőn látható jelzés
Nedves üzem mód - Törölközőszárász haj formázásához. A légekvezető szellőzőkből érkező meleg levegő és az alacsony hőmérsékletű lemez kombinációja. A legjobb választás nedves haj formázásához. A hajformázó ventilátorszerű hangot ad ki.	
Befejező üzem mód - A hajformázót hagyományos hajvasalóvá alakítja a száraz haj formázásához. A lemez hőmérséklete 190°C-ra emelkedik a nehezen formázható tincsek kisimításához és a következő napon történő frissítéshez. A ventilátorhang a levegő sebességével összhangban csökken.	

- Amikor a hajformázó használatra készen áll, és eléri a kiválasztott üzem mód hőmérsékletét, a kijelző villogása leáll.

Ionos levegő technológia

- Nedves és Befejező üzem módban a levegő ionos kondicionáló technológián keresztül áramlik át, így a készülék ionok millióit osztja el a légáramlással, amelyek segítenek csökkenteni a statikus hatást a tartós eredmény érdekében.



FORMÁZÁSI TIPPEK

Nedves üzemmód - Törölközőszárász haj formázásához

- Törölközővel alaposan szárítsa meg a haját a formázás előtt. Ne használja vizes hajon.
 - A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
 - A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
1. Vegyen kézbe egy 3-5 cm-es hajtincset, majd a hajtöveknél helyezze a lemezek közé, zárja össze a lemezeket és tartsa így néhány másodpercig.
 2. Egyenletesen húzza lefelé a haj teljes hosszában anélkül, hogy megállna.
 3. Szükség esetén ismételje meg, amíg a hajtincs megszárad.
 4. Folytassa a következő rész formázását, kezdje ismét a hajtövek közelében.

FONTOS: Használat alatt a légkivezető szellőzők körüli terület **FELFORRÓSODHAT**. Tartsa távol ujjait és kezeit a szellőzőktől, és ügyeljen arra, hogy a szellőzők ne arca, nyaka vagy feje irányába nézzenek.

Befejező üzemmód - Száraz haj formázásához

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
 - A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
 - A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
 - A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
1. Vegyen kézbe egy 3-5 cm-es hajtincset, majd a hajtöveknél helyezze a lemezek közé.
 2. Zárja össze a lemezeket és egyenletesen húzza lefelé a haj teljes hosszában anélkül, hogy megállna.
 3. Ismételje meg minden hajtincsnél.
 4. A további formázás előtt várja meg, hogy a haj teljesen lehüljön.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakná.

- Használat után tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (⏻) a készülék kikapcsolásához, majd húzza ki a készüléket
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószer vagy oldószert.

Az egyszerű tárolás érdekében a lemezek egymáshoz rögzíthetők:

Zárásához csukja össze a lapokat, és nyomja előre a csuklózárát (a lapok felé).

Kinyitáshoz tolja hátra a csuklózárát a vezeték felé, a nyitott pozícióba.

MEGJEGYZÉS: Lezárt állapotban ne melegítse a készüléket.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.



Фен-щетка

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⚠ Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к источнику питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Всегда вытаскивайте прибор из чехла / рукава для хранения перед включением и дайте ему полностью остыть перед тем, как поместить его обратно.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Пластины из усовершенствованной керамики | 7. Петелька для подвешивания |
| 2. Входное отверстие для воздуха | Элементы управления: |
| 3. Выходные отверстия для воздуха | ⏻ Кнопка Вкл./Выкл. |
| 4. Дисплей | ⋮ Кнопка выбора режима |
| 5. Защелка-фиксатор пластин | Принадлежности (не показаны): |
| 6. Шнур | • Термостойкий подставка |

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Быстрый нагрев - готовность в течение 30 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Подсоедините стайлер к сети питания.
2. Нажмите кнопку (⏻), чтобы включить прибор.
3. Выберите режим укладки с помощью кнопки выбора режима:

Режим	Символ, отображаемый на дисплее
Режим «Влажные волосы» используйте для обсушенных полотенцем волос. Поток теплого воздуха из выпускных отверстий сочетается с низкой температурой пластины. Лучше всего подходит для укладки влажных волос. При использовании стайлера будет слышен шум вентилятора.	

Режим	Символ, отображаемый на дисплее
Режим «Завершение укладки» превращает стайлер в обычный выпрямитель для использования на сухих волосах. Температура пластины повышается до 190 °C для разглаживания тяжело укладываемых прядей и обработки волос «на завтра». Шум вентилятора уменьшается по мере снижения скорости подачи воздуха.	

4. Когда стайлер готов к использованию и достигнута температура выбранного режима, дисплей перестанет мигать.

Технология ионизации воздуха

- В режимах «Влажные волосы» и «Завершение укладки» воздух насыщается с применением технологией ионного кондиционирования, которая распределяет миллионы ионов в потоке воздуха, помогая устранить статическое электричество и закрепить гладкость и шелковистость волос.

СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ

Режим «Влажные волосы» используется для обсушенных полотенцем волос.

- Перед укладкой обсушите волосы полотенцем. Не используйте для очень мокрых волос.
 - Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
 - Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Возьмите прядь волос шириной 3—5 см, поместите ее между пластинами почти у корней, сомкните пластины и подержите несколько секунд.
 - Ровным безостановочным движением прогладьте волосы по всей длине.
 - При необходимости повторяйте, пока прядь не станет сухой.
 - Продолжайте укладывать следующую прядь волос, снова начиная от корней.

ВАЖНО! Во время использования прибора зоны вокруг выходных отверстий могут быть ГОРЯЧИМИ. Держите пальцы и руки подальше от вентиляционных отверстий и не подносите вентиляционные отверстия к лицу, шее и коже головы.

Режим «Завершение укладки» используйте для сухих волос

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
 - Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
 - Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
 - Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Возьмите прядь волос шириной 3—5 см и поместите ее между пластинами почти у корней.
 - Сомкните пластины и ровным безостановочным движением прогладьте волосы по всей длине.
 - Повторите эту процедуру на всей голове.
 - Перед дальнейшей укладкой дайте волосам остыть.



ХРАНЕНИЕ, ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Дайте устройству остыть, после чего очистите и уберите на место.

- Чтобы выключить прибор после завершения работы, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (⏻) и удерживайте ее нажатой, а затем отсоедините прибор от сети.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

Для облегчения хранения пластины можно заблокировать вместе.

Для блокировки соедините пластины и подвиньте шарнирный замок вперед (по направлению к пластинам).

Для разблокировки переместите шарнирный замок назад по направлению к шнуру в положение разблокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не нагревайте устройство в заблокированном положении.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

TÜRKÇE

- Cihazı, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kablосunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- DİKKAT: Cihazınızı ısıtmadan önce her zaman kutusundan/kılıfından çıkarın ve geri koymadan önce tamamen soğumasını bekleyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

PARÇALAR

1. Gelişmiş Seramik kaplama plakalar
 2. Hava giriş deliği
 3. Hava çıkış delikleri
 4. Ekran
 5. Menteşe kilidi
 6. Döner kordon
 7. Asma halkası
- Kumandalar:
- ⏻ Açık-kapalı düğmesi
 - ... Mod seçme düğmesi
- Aksesuarlar (görüntülenmemektedir):
- Isıya dayanıklı mat

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Hızlı ısınma - 30 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.

KULLANIM TALİMATLARI

1. Şekillendiricinin fişini elektrik prizine takın.
2. Açmak için (⏻) düğmesine basın.
3. Mod seçme düğmesini kullanarak, şekillendirme modunuzu seçin:

Mod	Ekranda gösterilen sembol
Islak Mod - Havlu ile kurutulmuş saçlarda kullanım için. Hava çıkışlarından gelen sıcak hava akımı, düşük plaka sıcaklığı ile birleştirilir. Islak saçları şekillendirmek için en iyi yöntemdir. Şekillendirici, bir fan sesi çıkaracaktır.	
Rötuş Modu - Şekillendiricinin kuru saçta kullanım için normal bir düzleştiriciye dönüştürür. Plaka sıcaklığı, şekillendirilmesi zor saç tellerini düzleştirmek ve ikinci gün rötuşları için 190°C'ye yükseltecektir. Hava hızı azaldıkça fan sesi de azalacaktır.	

4. Şekillendirici kullanıma hazır olduğunda ve seçilen modun sıcaklığına ulaşıldığında, ekran ışığının yanıp sönmeyeceği duracaktır.

İyonik Hava Teknolojisi

- Hem Islak Modda hem de Rötuş Modunda hava, statik elektriği ortadan kaldırmaya ve kusursuz sonuçları sabitlemeye yardımcı olmak için hava akışı içinde milyonlarca iyon taşıyan iyonik koşullandırma teknolojisi ile donatılmıştır.

ŞEKİLENDİRME İPUÇLARI

Islak Mod - Havlu ile kurutulmuş saçlarda kullanım için

- Şekil vermeden önce saçınızdaki nemi bir havlu ile iyice giderin. Suların damladığı ıslak saçlarda kullanmayın.
- Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 1. Saçtan 3-5 cm'lik bir tutam alın ve köklere yakın şekilde plakaların arasına yerleştirin, plakaları kapatın ve birkaç saniye bekleyin.
- 2. Saçın tüm uzunluğu boyunca hiç durmadan aşağı doğru kaydırın.
- 3. Gerekirse, işlemi tutam kuruyuncaya dek tekrarlayın.
- 4. Yine köklere yakın bir yerden başlayarak, bir sonraki bölümü şekillendirmeye devam edin.

ÖNEMLİ: Kullanım sırasında hava çıkışı deliklerinin etrafındaki alan SICAK olabilir. Parmaklarınızı ve ellerinizi havalandırma deliklerinden uzak tutun ve havalandırma deliklerini yüz, boyun ve kafa derisinden uzağa yönlendirin.

Rötuş Modu - Kuru saçlarda kullanım için

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 1. Saçtan 3-5 cm'lik bir tutam alın ve köklere yakın şekilde plakaların arasına yerleştirin.
- 2. Plakaları kapatın ve saçın tüm uzunluğu boyunca hiç durmadan aşağı doğru kaydırın.
- 3. İşlemi başın çevresinde tekrarlayın.
- 4. Daha fazla şekillendirmeden önce saçın soğumasını bekleyin.

MUHAFAZA, TEMİZLİK VE BAKIM

Temizlemeden ve kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

- Kullandıktan sonra, kapatmak için açma/kapama (⏻) düğmesine basın ve basılı tutun, ardından cihazın fişini çekin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

Plakalar, kolay depolama için birbirine kilitlenebilir:

Kilitlemek için, plakaları kapatın ve menteşe kilidini ileri (plakalara doğru) itin.

Kilidi açmak için, menteşe kilidini geriye, kordona doğru Kilit Açık konumuna kaydırın.

NOT: Cihazı kilitli pozisyonda ısıtmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsați la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⚠️ **Atenție:** Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereți sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răcirii.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsați aproape de suprafețe încălzite.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.

- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- ATENȚIE: Scoateți întotdeauna aparatul din husa de depozitare înainte de a îl porni și permiteți ca acesta să se răcească înainte de a îl pune înapoi.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

PĂRȚI COMPONENTE

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Plăci cu înveliș din ceramică, de tehnologie avansată | 7. Buclă de atârnare |
| 2. Orificiu de intrare a aerului | Comenzi: |
| 3. Orificii de ieșire a aerului | ☺ Buton Pornire/Oprire |
| 4. Ecran | ... Buton de selectare a modului |
| 5. Blocare | Accesorii (nu sunt prevăzute): |
| 6. Cablu pivotant | • Suport termorezistent |

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Încălzire rapidă în 30 de secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Conectați aparatul la prize de alimentare.
- Apăsăți butonul (☺) pentru a porni.
- Selectați modul de coafare folosind butonul de selectare a modului:

Mod	Simbol afișat pe ecran
Modul pentru păr umed - Se utilizează pe părul uscat cu prosopul. Un flux de aer cald din orificiile de ieșire este combinat cu o temperatură scăzută a plăcilor. Ideal pentru coafarea părului umed. Aparatul de coafat va produce un zgomot de ventilator.	
Mod de finisare - Transformă aparatul de coafat într-o placă de îndreptat obișnuită, pentru utilizare pe părul uscat. Temperatura plăcilor va crește la 190 °C pentru a netezi și ușițele dificil de coafat și pentru rețușuri din a doua zi. Zgomotul ventilatorului se va reduce pe măsură ce viteza aerului scade.	

- Când aparatul de coafat este gata de utilizare și temperatura modului selectat a fost atinsă, afișajul va înceta să clipească.

Tehnologie cu aer ionic

- În ambele moduri, modul pentru păr umed și modul de finisare, aerul este infuzat cu tehnologie de condiționare ionică, care distribuie milioane de ioni în fluxul de aer pentru a elimina electricitatea statică și a menține rezultatele netede.



ROMANIA

SFATURI DE COAFARE

Modul pentru păr umed – Se utilizează pe părul uscat cu prosopul

- Ștergeți bine părul cu un prosop înainte de a-l coafa. A nu se folosi pe părul foarte ud, din care curge apă.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 1. Luați o secțiune de păr de 3-5 cm și puneți-o între plăci lângă rădăcini, închideți plăcile și țineți câteva secunde.
- 2. Alunecați constant pe toată lungimea părului, fără a vă opri.
- 3. Dacă este necesar, repetați până când secțiunea este uscată.
- 4. Continua să coafezi următoarea secțiune, începând din nou aproape de rădăcini.

IMPORTANT: în timpul utilizării, zona din jurul orificiilor de ieșire a aerului poate fi FIERBINTE. Țineți degetele și mâinile departe de orificii și direcționați orificiile departe de față, gât și scalp.

Mod de finisare – Pentru utilizare pe părul uscat

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descurcat.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- Fixativele de păr conțin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 1. Luați o secțiune de păr de 3-5 cm și puneți-o între plăci aproape de rădăcini.
- 2. Închideți plăcile și glisați constant pe toată lungimea părului, fără a vă opri.
- 3. Repetați acest lucru în jurul capului.
- 4. Lăsați părul să se răcească înainte de a continua coafarea.

DEPOZITARE, CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE

Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

- După utilizare, apăsați lung butonul de pornire/oprire (b) pentru a opri aparatul, apoi deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

Plăcile pot fi blocate împreună pentru o depozitare ușoară:

Pentru blocare, închideți plăcile și împingeți butonul acela de blocare în sus (câtre plăci).

Pentru deblocare, împingeți butonul de blocare în sens invers, și anume înspre cablu, în poziția de deblocare.

REȚINEȚI: Nu încălziți aparatul dacă este în poziție blocată.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⚠ Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμoανθεκτική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Να μην επιτρέπεται η συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγεται γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Να αφαιρείτε πάντα τη συσκευή από τη θήκη / τσάντα αποθήκευσης πριν την ενεργοποιήσετε. Αφήστε την να κρυώσει πλήρως πριν την τοποθετήσετε ξανά στη θήκη / τσάντα αποθήκευσης.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|--|--|
| 1. Προηγμένες πλάκες με κεραμική επίστρωση | 7. Θηλιά κρεμάσματος |
| 2. Στόμιο εισόδου αέρα | Χειριστήρια: |
| 3. Στόμια εξόδου αέρα | ψ Διακόπτης λειτουργίας |
| 4. Οθόνη ενδείξεων | ... Κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας |
| 5. Κλειδωμα πλακών | Αξεσουάρ (δεν εικονίζονται): |
| 6. Περιστρεφόμενο καλώδιο | • Θερμομονωτική υπόθεμα |

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 30 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας - Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
2. Πατήστε το κουμπί (ψ) για ενεργοποίηση.
3. Επιλέξτε τη λειτουργία χτενίσματος χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας:

Τρόπος λειτουργίας	Σύμβολο στην οθόνη
Λειτουργία υγρών μαλλιών - Για χρήση σε μαλλιά που έχετε στεγνώσει με μια πετσέτα. Ένα ρεύμα θερμού αέρα από τις εξόδους αέρα συνδυάζεται με μια χαμηλή θερμοκρασία πλάκας. Συνήθεται για το χτένισμα υγρών μαλλιών. Η συσκευή θα παράγει έναν θόρυβο ανεμιστήρα.	





Τρόπος λειτουργίας	Σύμβολο στην οθόνη
Λειτουργία φινιρίσματος - Μετατρέπει τη συσκευή σας σε μια κανονική ισιωτική για χρήση σε στεγνά μαλλιά. Η θερμοκρασία της πλάκας αυξάνεται στους 190°C για να μπορείτε να λειάνετε δύσκολες τούφες και να φρεσκάρετε χτενίσματα της προηγούμενης ημέρας. Ο θόρυβος ανεμιστήρα μειώνεται καθώς η ταχύτητα του αέρα μειώνεται.	

4. Όταν η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση και η θερμοκρασία της επιλεγμένης λειτουργίας έχει επιτευχθεί, η ένδειξη στην οθόνη θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

Τεχνολογία αέρα με ιόντα

- Τόσο στη λειτουργία υγρών μαλλιών όσο και στη λειτουργία φινιρίσματος, ο αέρας εγχύεται με τεχνολογία conditioning ιόντων, που διανέμει εκατομμύρια ιόντα μέσα στη ροή του αέρα ώστε να συμβάλει στη μείωση του στατικού φορτίου και στο κλείδωμα του λείου αποτελέσματος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΤΕΝΙΣΜΑΤΟΣ

Λειτουργία υγρών μαλλιών - Για χρήση σε μαλλιά που έχετε στεγνώσει με μια πετσέτα

- Στεγνώστε καλά τα μαλλιά πριν το φορμάρισμα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πολύ βρεγμένα μαλλιά.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 1. Πιάστε μια τούφα 3-5 cm και τοποθετήστε την ανάμεσα στις πλάκες, κοντά στη ρίζα, κλείστε τις πλάκες και κρατήστε για λίγα δευτερόλεπτα.
- 2. Περάστε τις σταθερά προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς να σταματήσετε.
- 3. Εάν χρειάζεται, επαναλάβετε έως ότου η τούφα στεγνώσει.
- 4. Συνεχίστε το χτένισμα της επόμενης τούφας, ξεκινώντας ξανά κοντά στις ρίζες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά τη διάρκεια της χρήσης, η περιοχή γύρω από τα στόμια εξόδου αέρα μπορεί να ΚΑΙΕΙ. Διατηρείτε τα δάχτυλα και τα χέρια σας μακριά από τα στόμια και, να μην έχετε τα στόμια στραμμένα προς το πρόσωπο, τον αυχένα και το τριχωτό της κεφαλής σας.

Λειτουργία φινιρίσματος - Για χρήση σε στεγνά μαλλιά

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 5. Πιάστε μια τούφα 3-5 cm και τοποθετήστε την ανάμεσα στις πλάκες, κοντά στη ρίζα.
- 6. Κλείστε τις πλάκες και περάστε τις σταθερά προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς να σταματήσετε.
- 7. Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι.
- 8. Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν από περαιτέρω χτένισμα.



ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Περιμένετε πρώτα να κρυώσει η συσκευή προτού την καθαρίσετε και τη μαζέψετε.

- Μετά από τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off (⏻) για απενεργοποίηση και έπειτα αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειες της με ένα βρεγμένο πανί.



- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες. Οι πλάκες μπορούν να κλειδώσουν μαζί για εύκολη φύλαξη: Για κλείδωμα, κλείστε τις πλάκες και ωθήστε το κλείδωμα πλακών προς τα εμπρός (προς τις πλάκες). Για ξεκλείδωμα, σύρετε το κλείδωμα πλακών προς τα πίσω, προς το καλώδιο στη θέση ξεκλειδώματος. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη θερμαίνετε τη μονάδα στη θέση ασφάλισης.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 **Opozorilo:** Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.

- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljistično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinstalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.

- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Kabla ne ovijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- POZOR: Pred segrevanjem napravo vedno odstranite iz vreče za shranjevanje in jo pustite, da se popolnoma ohladi, preden jo ponovno shranite v vrečko.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.



DELI

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Plošče prevlečene z napredno keramiko 2. Zračnik dovoda zraka 3. Zračniki odvoda zraka 4. Prikazovalnik 5. Zaklepanje tečaja 6. Vrtljivi kabel dolžine | <ol style="list-style-type: none"> 7. Zanka za obešanje <p>Upravljalni elementi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☺ Stikalo za vklop/izklop ... Tipka za izbiro načina <p>Dodatna oprema (ni prikazano):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podloga, odporni na vročino |
|--|---|

LASTNOSTI IZDELKA

- Hitro segrevanje – pripravljeno v 30 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Vključite vaš stilizator v glavno napajanje
2. Pritisnite gumb (☺), da ga vklopite.
3. S tipko za izbiro načina izberite način oblikovanja:

Način	Simbol na prikazovalniku
Mokri način – za uporabo na z brisačo posušenih lasih. Tok toplega zraka iz zračnikov je združen z nizko temperaturo plošče. To je najboljše za oblikovanje mokrih las. Med delovanjem oblikovalnika se sliši ventilator.	
Končni način – oblikovalnik se spremeni v običajni ravnalnik za suhe lase. Temperatura plošče se dvigne na 190 °C za glajenje zahtevnih pramenov in popravke naslednji dan. Ventilator postane tišji, ko se zmanjša hitrost zraka.	

4. Ko je oblikovalnik pripravljen za uporabo in je dosežena temperatura za izbrani način, prikazovalnik preneha utripati.

Tehnologija ionskega zraka

- V mokrem in končnem načinu se zrak obdela z ionsko tehnologijo, ki po začetnem toku porazdeli milijone ionov, ki pomagajo odpraviti statično elektriko ter okrepijo učinek glajenja.

NASVETI ZA OBLIKOVANJE

Mokri način – za uporabo na z brisačo posušenih lasih

- Pred oblikovanjem posušite lase z brisačo. Ne uporabljajte na lasih, od katerih kaplja.
 - Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
 - Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
1. Vzemite 3–5-centimetrski pramen las in ga namestite med plošči blizu korenin, nato pa zaprite plošče ter jih pridržite za nekaj sekund.
 2. Enakomerno brez ustavljanja potegnite oblikovalnik navzdol po celotni dolžini las.

3. Po potrebi to ponavljajte, dokler pramen ni suh.
 4. Nadaljujte z oblikovanjem naslednjega pramena, znova začnite blizu korenin.
- POMEMBNO:** Med uporabo je lahko območje okoli zračnikov VROČE. Prstov in dlani ne približujte zračnikom ter zračnike usmerite stran od obraza, vratu in lasišča.

Končni način – za uporabo na suhih laseh

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
 - Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
 - Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
 - Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
1. Vzemite 3–5-centimetrski pramen las in ga namestite med plošči blizu korenin.
 2. Zaprite plošči in enakomerno brez ustavljanja potegnite oblikovalnik navzdol po celotni dolžini las.
 3. To ponavljajte, dokler ne pridete okoli cele glave.
 4. Pred dodatnim oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.

SHRANJEVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Preden boste napravo očistili in shranili, počakajte, da se ohladi.

- Po uporabi pritisnite tipko za vklop/izklop (⏻), da izklopite napravo, in jo odklopite.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

Plošče lahko zaklenete skupaj za lažje shranjevanje:

Če želite napravo zakleniti, zaprite plošče in potisnite zaklep tečaja naprej (proti ploščam).

Za odklepanje potegnite zaklep tečaja nazaj proti kablu v odklenjen položaj.

OPOMBA: Naprave ne segrevajte v zaklenjenem položaju.

REKICLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⚠ Upozorenje: Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opeklina. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

- Nemojte uvrtnuti ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- OPREZ: Prije grijanja uvijek izvadite aparat iz torbice za pohranu i pustite da se potpuno ohladi prije nego ga stavite natrag.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> Grijaće ploče presvučene slojem poboljšane keramike Otvor za ulaz zraka Otvori za izlaz zraka Zaslon Šarka za zaključavanje Zakretni kabel dužine | <ol style="list-style-type: none"> Kukica za vješanje <p>Regulatori:</p> <ul style="list-style-type: none"> Gumb za isključivanje/uključivanje Gumb za odabir načina rada <p>Dodatna oprema (nije prikazana):</p> <ul style="list-style-type: none"> Podloška otporni na toplinu |
|--|--|

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Brzo zagrijavanje – spreman za 30 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.

UPUTE ZA UPORABU

- Uključite uređaj za oblikovanje u električnu mrežu.
- Za uključivanje pritisnite gumb (☺).
- Odaberite svoj način rada oblikovanja s pomoću gumba za odabir načina rada:

Način rada	Simbol prikazan na zaslonu
Mokar način rada – Za uporabu na kosi osušenoj ručnikom. Topla struja zraka iz izlaza za zrak kombinira se s niskom temperaturom ploče. Najbolje za oblikovanje mokre kose. Uređaj za oblikovanje proizvodi bučnu paru iz ventilatora.	
Način rada završne obrade - pretvara vaš uređaj za oblikovanje u redovni uređaj za ravnanje kose za uporabu na suhoj kosi. Temperatura ploče povećat će se na 190 °C radi zaglađivanja pramenova koji se teško oblikuju i popravljaju kose sljedeći dan. Buka iz ventilatora smanjit će se kako se smanjuje brzina zraka.	

- Kad je uređaj za oblikovanje spreman za uporabu, i postignuta je temperatura odabranog načina rada, na zaslonu će prestati bljeskanje.

Tehnologija ioniziranog zraka

- U mokrom načinu rada i načinu rada završne obrade zrak je ispunjen tehnologijom ionskog regeneratora s pomoću koje se milijuni iona distribuiraju u protoku zraka kako bi se pomoglo ukloniti statički elektricitet i učvrstiti glatki izgled.



HRVATSKI JEZIK

SAVJETI ZA OBLIKOVANJE

Mokar način rada – za uporabu na kosi osušenoj ručnikom

- Prije oblikovanja dobro osušite kosu ručnikom. Nemojte koristiti na potpuno mokroj kosi.
 - Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
 - Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
1. Uzmite pramen kose velik 3-5 cm i stavite ga između ploča blizu korijena kose, zatvorite ploče i držite nekoliko sekundi.
 2. Ravnomjerno povucite cijelom dužinom kose bez zaustavljanja.
 3. Po potrebi ponovite dok ne osušite pramen.
 4. Nastavite oblikovati sljedeći pramen tako da ponovno krenete blizu korijena.

VAŽNO: tijekom uporabe, područje oko otvora za izlaz zraka može biti VRUĆE. Držite prste i ruke dalje od otvora i usmjerite otvore dalje od lica, vrata i kože glave.

Način rada završne obrade – za uporabu na suhoj kosi

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščesljana.
 - Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
 - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
 - Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
1. Uzmite pramen kose velik 3-5 cm i stavite ga između ploča blizu korijena kose.
 2. Zatvorite ploče i ravnomjerno povucite cijelom dužinom kose bez zaustavljanja.
 3. Ponovite dok ne poravnate svu kosu.
 4. Neka se kosa ohladi prije nego što nastavite sa stiliziranjem.

POHRANA, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

- Nakon uporabe, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste isključili uređaj, a zatim ga odspojite iz izvora napajanja.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ili abrazivnih čistila ali topil.

Ploče je moguće zajedno zaključati radi jednostavne pohrane:

Za zaključavanje, zatvorite ploče i gurnite šarku za zaključavanje prema naprijed (prema pločama).

Za otključavanje, gurnite šarku za zaključavanje unatrag prema kabelu do otključanog položaja.

NAPOMENA: nemojte zagrijavati uređaj kad je u blokiranom položaju.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.



Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

UPOZORENJE! Ovaj aparat je vruć. Držite van domašaja dece.

VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
-  Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa ili umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, iskopčajte ga nakon upotrebe, obzirom da blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, u električnom krugu kupatila preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Opasnost od opekotina. Držite aparat van domašaja dece, posebno za vreme upotrebe i dok se hladi.
- Nikada nemojte ostavljati aparat bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Uvek postavljajte aparat sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplotu.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- OPREZ: Uvek izvadite aparat iz kozmetičke torbice pre nego što počnete sa grejanjem i pustite ga da se potpuno ohladi pre nego što ga vratite u torbicu.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

DELOVI

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Pločice presvučene slojem poboljšane keramike | 7. Alka za kačenje |
| 2. Otvor za dovod vazduha | Kontrole: |
| 3. Otvori za izlaz vazduha | ☹ Prekidač uključeno / isključeno |
| 4. Displej | ... Dugme za izbor režima |
| 5. Šarka za zaključavanje | Dodatna oprema (nije prikazana): |
| 6. Obrtni kabl | • Podloga otporna na toplotu |

DODATNE OSOBINE

- Brzo zagrevanje - spremna za upotrebu za 30 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje - ova jedinica će se sama isključiti ako se ne pritisne nijedan taster ili ako se ostavi uključena više od 60 minuta.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1. Priključite proizvod u mrežno napajanje.
2. Pritisnite dugme (☹) za uključivanje.
3. Izaberite svoj stil stila pomoću dugmeta za izbor režima:

Režim	Simbol prikazan na ekranu
Mokri režim – Za upotrebu na kosi osušenoj peškirom. Topla struja vazduha iz otvora za vazduh se kombinuje sa niskom temperaturom ploče. Najbolje za oblikovanje mokre kose. Stajler će proizvoditi buku zbog ventilatora.	
Režim završne obrade - pretvara vaš stajler u običnu peglu za upotrebu na suvoj kosi. Temperatura ploče će se povećati na 190°C za izravnavanje pramenova koji se teško stilizuju i za popravke drugog dana. Buka ventilatora će se smanjiti kako se brzina vazduha smanjuje.	

4. Kada je stajler spreman za upotrebu, a temperatura izabranog režima je dostignuta, ekran će prestati da treperi.

Tehnologija jonskog vazduha

- I u vlažnom režimu i u režimu završne obrade vazduh je prožet jonskom tehnologijom za kondicioniranje koja distribuira milione jona unutar vazdušnog toka kako bi se eliminisali statični i glatki rezultati koji su zaključani.

SAVETI ZA STILIZOVANJE

Mokri režim – Za upotrebu na kosi osušenoj peškirom.

- Dobro просуšite kosu peškirom pre oblikovanja. Ne koristite uređaj ako vam voda kaplje sa mokre kose.
 - Za dodatnu zaštitu koristite sprej za zaštitu od toplote.
 - Pre oblikovanja, podelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte niže slojeve.
1. Uzmite pramen kose dužine 3-5 cm, stavite ga između ploča blizu njegovog korena, zatvorite ploče i sačekajte nekoliko sekundi.
 2. Ravnomernom brzinom, bez zaustavljanja povlačite uređaj duž celog pramena.
 3. Ako je potrebno ponovite postupak dok pramen ne bude suv.
 4. Nastavite sa stilizovanjem sledećeg dela, ponovo počevši od korena.

VAŽNO: Tokom upotrebe, oblast oko otvora za izlaz vazduha može biti **VRUC**. A. Držite prste i ruke dalje od ventilacionih otvora i usmerite otvore dalje od lica, vrata i vlasišta.

Režim završne obrade – Za upotrebu na suvoj kosi

- Pre upotrebe kosa mora da bude čista, suva i raščesljana.
 - Za dodatnu zaštitu koristite sprej za zaštitu od toplote.
 - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal - nemojte ih koristiti dok koristite ovaj aparat.
 - Pre oblikovanja, podelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte niže slojeve.
1. Uzmite pramen kose dužine 3-5 cm i stavite ga između ploča blizu njegovog korena.
 2. Zatvorite ploče i ravnomernom brzinom, bez zaustavljanja povlačite uređaj duž celog pramena.
 3. Ponovite ovaj postupak oko cele glave.
 4. Ostavite kosu da se ohladi pre nastavka oblikovanja.

ODLAGANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ostavite da se aparat ohladi pre čišćenja i čuvanja.

- Nakon upotrebe, pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste isključili, a zatim isključite uređaj.
- Obrišite sve površine vlažnom tkaninom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.

Ploče se mogu zaključati zajedno radi lakšeg skladištenja:

Za zaključavanje, zatvorite pločice i zatim gurnite šarku za zaključavanje prema unutra do zaključanog položaja.

Za otključavanje, povucite šarku za zaključavanje prema spolja do otključanog položaja.

NAPOMENA: Nemojte zagrevati jedinicu kada je u zaključanom položaju.

RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⚠ Попередження. Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- **ОБЕРЕЖНО:** Завжди виймайте прилад із упаковки/чохла перед тим як увімкнути його. Дайте приладу повністю охолонути перед тим як покласти його в упаковку/чохол.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Пластина з покращеним керамічним покриттям | 7. Петелька для підвішування |
| 2. Вхідний отвір для повітря | Елементи керування: |
| 3. Вихідні отвори для повітря | ⏻ Кнопка «Увімк./Вимк.» |
| 4. Дисплей | ⋮ Кнопка вибору режиму |
| 5. Фіксуюча засувка | Приладдя (не показано): |
| 6. Шнур | • Термостійкий килимок |

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Швидке нагрівання: готовність через 30 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натиснути кнопки або залишити його без дії.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Підключіть стайлер до мережі живлення.
2. Натисніть кнопку (⏻), щоб увімкнути прилад.
3. Виберіть режим вкладання за допомогою кнопки вибору режиму:

Режим	Символ, що відображається на дисплеї
Вологий режим: використовуйте для висушеного за допомогою рушника волосся. Потік теплого повітря з вихідних отворів поєднується з низькою температурою пластини. Найкраще підходить для вкладання вологого волосся. Під час використання стайлера буде чути шум вентилятора.	

Режим	Символ, що відображається на дисплеї
Режим завершення вкладання перетворює стилер на звичайний випрямляч для використання на сухому волоссі. Температура пластини підвищується до 190 °C для надання гладкості неслухняним пасмам і обробки волосся «на завтра». Шум вентилятора зменшується зі зниженням швидкості подачі повітря.	

- Коли стилер готовий до використання й досягнуто температуру вибраного режиму, дисплей перестане блимати.

Технологія іонізації повітря

- У вологому режимі та режимі завершення вкладання повітря насичується із застосуванням технології іонного кондиціонування, яка розподіляє мільйони іонів у потоці повітря, допомагаючи усунути статичну електрику й зафіксувати гладкість і ефект шовковистості волосся.

ПОРАДИ З УКЛАДАННЯ

Вологий режим: використовуйте для висушеного за допомогою рушника волосся

- Перед укладкою необхідно як слід просушити волосся рушником. Не слід застосовувати пристрій до волосся, з якого капає вода.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Візьміть пасмо волосся 3—5 см завширшки, розташуйте його між пластинами біля коріння, притисніть пластини та потримайте кілька секунд.
- Поступово пересувуйте пластини за всю довжиною волосся, не зупиняючись.
- За необхідності повторюйте, поки пасмо не висухне.
- Продовжуйте вкладати наступне пасмо волосся, знову починаючи від коренів.

ВАЖЛИВО! Під час використання приладу зони навколо вихідних отворів можуть бути **ГАРЯЧИМИ**. Тримайте пальці та руки подалі від вентиляційних отворів і не підносьте вентиляційні отвори до обличчя, шиї та шкіри голови.

Режим завершення вкладання використовуйте для сухого волосся

- Перед використанням слід переконаватися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Візьміть пасмо волосся 3—5 см завширшки та розташуйте його між пластинами біля коріння.
- Притисніть пластини та поступово пересувуйте їх за всю довжиною волосся, не зупиняючись.
- Повторіть цю операцію для волосся по всій голові.
- Перед здійсненням подальшого укладання дайте волоссю як слід охолонути.

ЗБЕРІГАННЯ, ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

- Щоб вимкнути прилад після завершення роботи, натисніть кнопку «Вімк./Вимк.» (⏻) і утримуйте її натиснутою, а потім від'єднайте прилад від мережі живлення.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі речовини абсорбентів.

Для зручності зберігання можна заблокувати пластини разом.

Для блокування з'єднайте пластини та посуньте фіксатор пластин уперед (у напрямку до пластин).

Для розблокування посуньте фіксатор пластин назад у напрямку шнура в розблоковане положення.

ПРИМІТКА. Не нагрівайте пристрій, якщо він перебуває у зафіксованому положенні.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душеве, мивки или други съдове, съдържащи вода.

- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлаждане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.



- Не допускате контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- **ВНИМАНИЕ:** Винаги махайте уреда от торбичката / калъфа за съхранение преди да се загрева и изчакайте да истине напълно преди да го поставите обратно.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Плочи с високотехнологично керамично покритие | 7. Кука за закачане |
| 2. Всмукателен отвор за въздух | Бутони: |
| 3. Изпускателни отвори за въздух | ⏻ Бутон за включване/изключване |
| 4. Екран | ⏮ Бутон за избор на режим |
| 5. Пант за заключване | Акcesoари (не са показани): |
| 6. Въртящ се кабел | • топлоустойчива мат |

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Бързо загревяне — готова за работа за 30 секунди.
- Автоматично изключване за безопасност — уредът се изключва сам, ако не е натиснат бутон или уредът е оставен включен в продължение на 60 минути.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Включете стилизиращата четка към електрическата мрежа.
2. Натиснете бутона (⏻), за да включите.
3. Изберете вашия режим на оформяне като използвате бутона за избор на режим:

Режим	Символ, показан на дисплея
Мокър режим — При работа с коса, изсушена с кърпа. Топлата въздушна струя от въздухоизпускателните отвори се съчетава с ниската температура на плочите. Най-доброто за оформянето на мокра коса. От стилизатора се чува шум от вентилатор.	
Финишен режим — Превръща вашия стилизатор в нормален уред за изправяне на коса, при работа със суха коса. Температурата на плочата ще се повиши до 190°C за изглаждане на трудни за оформяне кичури и при корекции на втория ден. Шумът от вентилатора ще намалява с намаляването на скоростта на въздушния поток.	

4. Когато стилизаторът е готов за употреба, и температурата на избрания режим бъде достигната, дисплеят ще спре да мига.





БЪЛГАРСКИ

Йонно-въздушна технология

- И в двата режима — Мокър и Финишен, въздухът е наситен с кондициониращи йони — технология, разпределяща милиони йони във въздушния поток, които помагат за елиминиране на ефектите на наелектризиране и за гарантиране на безпроблемни резултати.

СЪВЕТИ ЗА ОФОРМЯНЕ

Мокър режим — При работа с коса, изсушена с кърпа

- Преди стилизиране подсушете косата с кърпа. Не използвайте върху твърде мокра коса.
- За допълнителна защита използвайте спрей за топлинна защита.
- Разделете косата на кичури, преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
- 1. Отделете участък от косата с дължина 3-5 см и го поставете между плочите близо до корените, затворете плочите и задръжте за няколко секунди.
- 2. Постепенно преминете по цялата дължина на косата, без да спирате.
- 3. При необходимост повторете действието, докато участъкът не изсъхне.
- 4. Продължете с оформянето на следващия участък, като отново започнете близо до корените.

ВАЖНО: По време на работа, зоната около изпускателните отвори за въздух може да бъде ГОРЕЩА. Дръжте ръцете и пръстите си далеч от изходните отвори и ги насочвайте далеч от лицето, шията и скалпа.

Финишен режим — При работа със суха коса

- Преди употреба се уверете, че косата е чиста, суха и разресана.
- За допълнителна защита използвайте спрей за топлинна защита.
- Лаковете за коса съдържат възпламеняеми вещества — не ги използвайте, докато използвате този уред.
- Разделете косата на кичури, преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
- 1. Отделете участък от косата с дължина 3-5 см и го поставете между плочите близо до корените.
- 2. Затворете плочите и постепенно преминете по цялата дължина на косата, без да спирате.
- 3. Повторете това действие около цялата глава.
- 4. Оставете косата да изстине, преди да продължите да я стилизирате.

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете.

- След употреба натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. (⏻), за да изключите уреда, след което извадете кабела от контакта.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.

Плочите могат да бъдат заключени една към друга за лесно съхранение:

За заключване затворете плочите и натиснете пантата за заключване напред (към плочите).

За отключване плъзнете пантата за заключване обратно към кабела в отключено положение.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не загрявайте уреда в позиция „Заключено“.



РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.



شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ **تحذير:** لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقتن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام.
- استشر كهربائي.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.

- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بقريرها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تقم بشي أو جلد الكلب أو لفة حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- تنبيه: يجب دوماً إخراج الجهاز من حقيبة/جراب التخزين قبل التسخين وتركه ليبرد تماماً قبل إعادة وضعه.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.



المزايا الرئيسية

1. ألواح مطلية فائقة سيراميك متقدمة
2. فتحة مدخل الهواء
3. فتحات مخرج الهواء
4. الشاشة
5. سلك دوار
6. قفل مفصلي
7. حلقة توقف
- أدوات التحكم:
- زر التشغيل/الإيقاف
- ... زر تحديد الوضع
- الملحقات (غير مبنية):
- مفرش مقاوم للحرارة

مزايا المنتج

- تسخين سريع - جاهز في غضون 30 ثانية.
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة

تعليمات الاستخدام

1. قم بتوصيل مصفف الشعر الخاص بك بمصدر الطاقة الرئيسي.
2. يُرجى الضغط على زر (U) للتشغيل.
3. يُرجى اختيار وضع التصفيف الذي تريده باستخدام زر تحديد الوضع:

الرمز المعروض على الشاشة	الوضع
	الوضع الرطب - للاستخدام مع الشعر المجفف بالمنشفة. يندمج تيار الهواء الدافئ المنبعث من منافذ الهواء مع درجة حرارة منخفضة للوح. وهذا أفضل لتصفيف الشعر الرطب. ستصدر أداة تصفيف الشعر صوت أزيز من المروحة.
	وضع الإنهاء - تحول أداة تصفيف الشعر الخاص بك إلى أداة فرد شعر تقليدي للاستخدام مع الشعر الجاف. سترتفع درجة حرارة اللوح إلى 190 درجة مئوية لتنعيم خصلات الشعر الصعبة ولوضع اللمسات النهائية في اليوم الثاني. وسيتهدأ صوت المروحة مع انخفاض سرعة الهواء.

4. عندما تكون أداة التصفيف جاهزة للاستخدام، ستوقف الشاشة عن الوميض عند الوصول إلى درجة حرارة الوضع المحدد.

تقنية الهواء الأيوني

في كل من الوضع الرطب ووضع الإنهاء، يتم ضخ الهواء بتقنية التكيف الأيوني التي توزع ملايين الأيونات داخل الهواء المتدفق للمساعدة في التخلص من الكهرباء الساكنة والحفاظ على نتائج التنعيم.

نصائح للتصفيف

- الوضع الرطب - للاستخدام مع الشعر المجفف بالمنشفة
- قم بتجفيف الشعر جيدا بمنشفة قبل التصفيف. لا تستدمه على شعر مبلل
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.

- قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.
 - 1. خذي قسماً من الشعر يتراوح من 3 إلى 5 سم وضعيه بين الألواح بالقرب من الجذور. وأغلق الألواح وأمسكيه لبضع ثوان.
 - 2. دعيها تنزلق بثبات على طول الشعر بالكامل دون توقف.
 - 3. إذا لزم الأمر كرري الفرد حتى يجف قسم الشعر.
 - 4. استمري في تصفيف المقطع التالي، وابدئي مرة أخرى بالقرب من الجذور.
- هام: أثناء الاستخدام، قد تكون المنطقة المحيطة بفتحات مخرج الهواء ساخنة. أبعدي الأصابع واليدين عن الفتحات ووجهي الفتحات بعيداً عن الوجه والرقبة وفروة الرأس.

وضع الإنهاء - للاستخدام مع الشعر الجاف

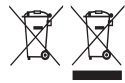
- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.
- 1. خذي قسماً من الشعر يتراوح من 3 إلى 5 سم وضعيه بين الألواح بالقرب من الجذور.
- 2. أغلقي الألواح ودعيها تنزلق بثبات على طول الشعر بالكامل دون توقف.
- 3. كرري ذلك حول الرأس.
- 4. دعي الشعر يبرد قبل التصفيف.

التخزين والتنظيف والصيانة

- بعد الاستخدام، اضعطي مطولاً على زر التشغيل/الإيقاف (⏻) ثم افصلي الأداة عن الكهرباء.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.
- يمكن قفل الألواح مغاً لسهولة التخزين:
- للقفل، أغلقي اللوحتين وادفعي القفل المفصلي إلى الأمام (باتجاه اللوحتين).
- لفك القفل، اسحبي القفل المفصلي إلى الخلف نحو السلك إلى وضعيه الفتح.
- ملاحظة: لا تقم بتسخين الوحدة في الوضع المقفل.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.





REMINGTON®
EST. NEW YORK 1937

Type No. AS27A

220-240В~50/60Гц 135 Вт □

T22-7003435-A